

# システムの立ち上げと 稼働をサポート！

世界規模のアフターセールスサービスは、  
皆様のコーティングシステムをあらゆる側面からサポートします。

アフターセールスサービス

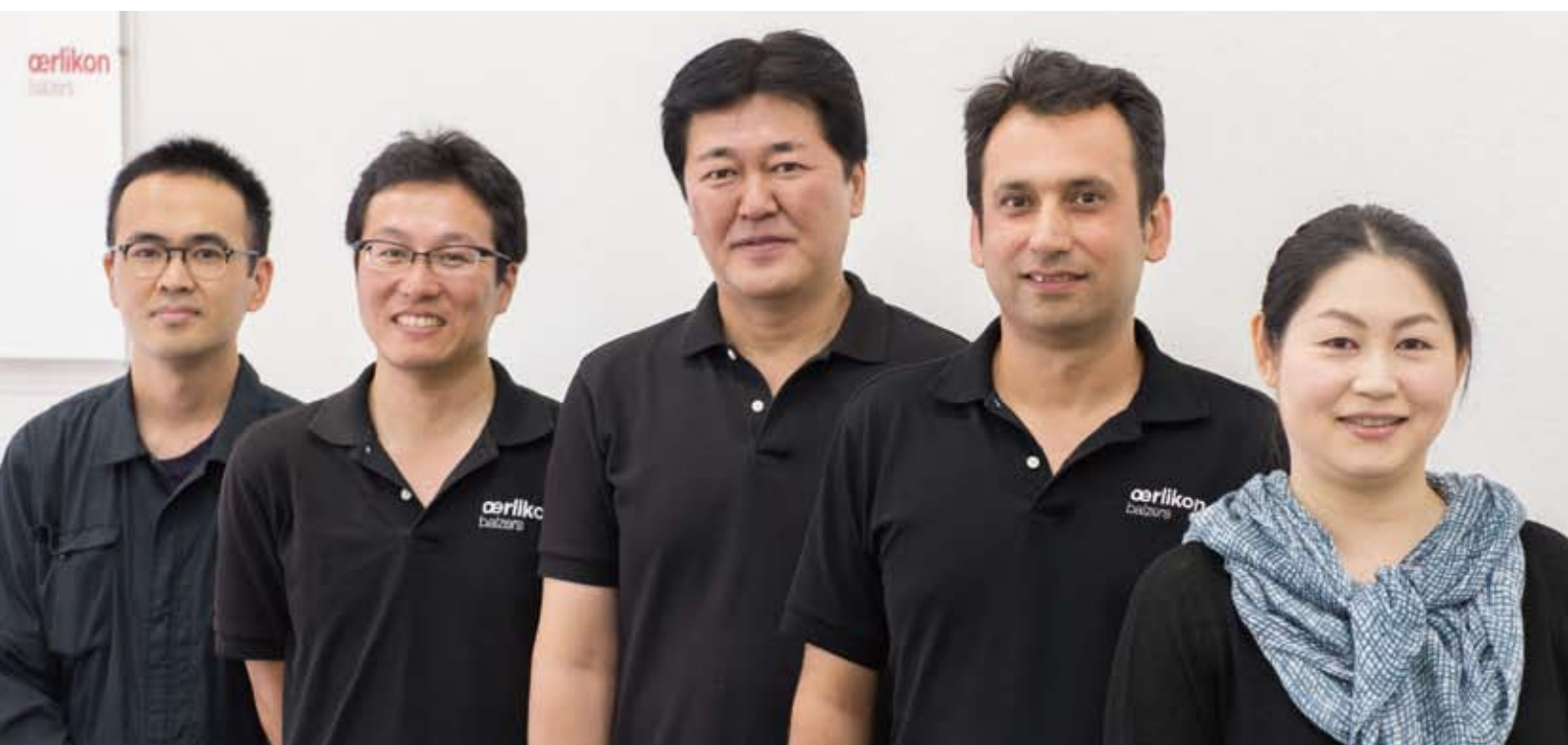


## 私たちのノウハウ。 皆様にとって欠かすことのできない資産。

世界的なコーティングソリューションのリーディングプロバイダーとして、エリコンバルザースは考えます。非常に優れた耐摩耗性をもつBALINIT® ブランドのコーティング、革新的なコーティングテクノロジーとシステムだけが全てではないと。エリコンバルザースはスペアパーツ、テクニカルサポート、セールスサービスといった様々なサービスも含め、皆様が必要とされる包括的なノウハウをすべて持っています。

それはつまり、皆様がエリコンバルザースのコーティングシステムの計画、インストール、そして円滑なオペレーションを行うために重要なサービスからメリットを得ることを意味します。皆様それぞれのニーズに合ったサポートを提供するために、エリコンバルザースは規模やサポート能力の両方でとてもユニークな世界的サービスチームを持っています。リヒテンシュタイン、ドイツ、米国、日本、そして中国を拠点に私たちは皆様の懸案事項をいつでも喜んでサポートします。

幸運なことに、私たちのコーティングシステムは全世界で650以上稼働しています。これはエリコンバルザースにとっては膨大かつ確実に増加すると豊富な経験の蓄積を意味します。



# 私たちのアフターセールスサービスは 皆様がゴールに到達するようサポートします。

非常に競争の激しい市場において、より生産的に、より効率的に、更なる成功を得るために、皆様の企業もまた最大のチャレンジをしているに違いありません。それが世界に分布するエリコンバルザーズのアフターセールスサービスを信頼して頂く理由です。

## スペアサービスパーツ

- － エリコンバルザーズのコーティングシステムに必要なあらゆるスペアパーツと消耗品の発送
- － リヒテンシュタイン 米国、日本、中国のスペアパーツ倉庫
- － あらゆるタイプのコーティングシステムに対応した明瞭なスペアパーツカタログ
- － 修理サービス速達便

## テクニカルサービス

- － 電話、サービスホットライン、メールによる技術サポートとアドバイス
- － より迅速なトラブル解決のための遠隔診断とコントロール
- － 専門技術員によるインストール、アップグレード、修理、メンテナンスのオンサイトサポート
- － 遠隔操作によるソフトウェアアップデートヨーロッパ、米国、アジアでサービス及びアプリケーションエンジニアが利用可能
- － 担当エンジニアの24時間以内出発を保証

## セールスサービス

- － アップグレードとレトロフィット
- － 最新のテクノロジーとコーティング
- － サンプリング
- － 治具
- － 備品
- － プロセスコントロールユニットの校正及び交換サービス
- － サービス契約
- － ご要望に応じたトレーニングプログラム
- － 有資格者によるアドバイス

更なるご質問またはもっと具体的なアドバイスが必要ですか。私たちは喜んでサポート致します。お近くのアフターセールスサービスにお電話頂くか、[aftersales.balzers@oerlikon.com](mailto:aftersales.balzers@oerlikon.com) までメールをお送りください。



# エリコンバルザースアフターセールスサービス： 皆様に利益をもたらす経験

エリコンバルザースは皆様の長期的なゴールに欠かせないパートナーです。  
その理由は最新のコーティングテクノロジーだけではなく、私たちは最高級のサポートもご提案します。

- ヨーロッパ、米国、アジアに拠点を置くサービスへの信頼
- 全世界へのオンサイトサービスのために常に準備しているサービスエンジニアへの信用
- 世界中の倉庫から提供されるスペアパーツサービスによるメリット
- 皆様のシステムの可用性の向上
- 私たちの技術的ノウハウを最大限に利用
- 私たちのセールスサービスと共に皆様の成功と競争力を維持
- ご要望に応じたトレーニングプログラムによる皆様の知識向上

# 私たちのサポートが必要ですか？ 全世界に拠点があります。

私たちのサービス拠点はヨーロッパ、北米、アジアにあります。  
これらの拠点から24時間体制でサービスを提供します。ご連絡お待ちしております!!



## PVD know-how:

### Liechtenstein Service Base

Oerlikon Balzers Coating AG  
Balzers Technology & Service Centre  
Iramali 18  
9496 Balzers  
Liechtenstein  
T: +423 388 44 78  
F: +423 388 54 30  
E: aftersales.balzers@oerlikon.com

### Japan Service Base

Oerlikon Nihon Balzers Coating Co., Ltd.  
7-2-2 Shinomiya, Hiratsuka-City  
Kanagawa Pref. Japan 254-0014  
T: +81 463 54 83 02  
F: +81 463 54 22 19

## PPD know-how:

### Schopfheim, Germany Service Base

Oerlikon Balzers Coating Germany GmbH  
Hohe-Flum-Straße 22  
79650 Schopfheim  
Germany  
T: +49 7622 3999 82  
F: +49 7622 3999 58

### USA Service Base

Oerlikon Balzers Coating USA Inc.  
375 North French Road  
Suite 104  
Amherst, NY 14228  
USA  
T: +1 716 799 06 25  
F: +1 716 639 39 38

### China Service Base

Oerlikon Balzers Coating (Suzhou) Co., Ltd  
No.9 Chang Yang Street  
Suzhou Industry Park  
Jiangsu Province Suzhou 215024  
China  
T: +86 512 68835172  
F: +86 512 68835172

## ePD know-how:

### Stetten, Germany Service Base

OC Oerlikon Balzers Hartec GmbH  
Schmeienstr. 51  
72510 Stetten a.k.M.  
Germany  
T: +49 75 73 95 14-33  
F: +49 75 73 95 14-10